

Ges L
SPD-L

QPK-L

Ges Lnk

FLRde
+RLs

JHA

Senatsverwaltung
für Gesundheit und Soziales

be  Berlin



Die Landesdrogenbeauftragte

Einladung

Veranstaltungsreihe Forum Drogenpolitik

Präsentation des Handbuchs "Manual on transcultural drug work - Handbook for practitioners working with drug users from different ethnic and cultural backgrounds"

Eine Veranstaltung der Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales Berlin in Kooperation mit der Pompidou-Group des Europarats

Termin: Freitag, 31. August 2012,
Zeit: 10:30 – 15:00 Uhr
Ort: Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales
Oranienstraße 106, D – 10969 Berlin-Kreuzberg, Raum 1125

Berlin, den 2. Juli 2012

Sehr geehrte Damen und Herren,

Im Mai 2011 fand auf Einladung der damaligen Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz eine Tagung der Pompidou-Group des Europarats in Berlin statt, die sich mit der Problematik von drogenkonsumierenden Migranten befasste. Diese Tagung wurde im Rahmen des EXASS Netzwerk der Pompidou-Group organisiert und thematisierte die Probleme, Hintergründe sowie praktische Arbeit mit Migranten unter dem Thema „Reguläre und irreguläre“ Migranten, ihre Konsummuster und Bewältigungsstrategien“. Die in Berliner Drogenhilfeeinrichtungen durchgeführten Studienbesuche sowie der Fachaustausch zwischen den Teilnehmerinnen und Teilnehmern und den Berliner Fachleuten war äußerst erfolgreich, und es bestand Einigkeit darin, dass das Wissen um eine erfolgreiche Arbeit mit Migranten einer breiteren Fachöffentlichkeit zugänglich gemacht werden sollte.

Dienstgebäude:
Oranienstraße 106
10969 Berlin

Postanschrift:
Oranienstraße 106
10969 Berlin

Fahrverbindungen:
- U6 Kochstr., Bus M29
- U8 Moritzplatz, Bus M29
- U2 Spittelmarkt (ca. 10 Min. Fußweg)
- S1, S2, S25 Anhalter Bahnhof, Bus M29
- Bus M29, 248

Zahlungen bitte
bargeldlos nur an die
Landeshauptkasse,
Klosterstr. 59
10179 Berlin

Kontonummer
58-1 00
0 990 007 600
10 001 620

Geldinstitut
Postbank Berlin
Landesbank Berlin
LZB Berlin

Bankleitzahl
100 100 10
100 500 00
100 000 00



E-Mail: Monika.Wojak@sengs.berlin.de

(Der Empfang elektronisch signierter Dokumente ist vorerst nicht möglich.)

Internet: www.berlin.de/sen/gessoz/

Aus diesem Grund wurde im Auftrag der Pompidou-Group ein Handbuch für die Arbeit mit drogenkonsumierenden und -abhängigen Migranten erarbeitet und in enger Abstimmung mit Praktikern der Drogenhilfe aus Berlin fertiggestellt. Das Handbuch vermittelt ausführliche Informationen zu Hintergründen transkultureller Migration und Drogenkonsum, deren Bewältigungsstrategien und enthält Handreichungen für die aufsuchende Arbeit, Beratung, Therapie und Nachsorge mit unterschiedlichen Gruppen von Migranten. Es wendet sich nicht nur an Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Drogen- und Suchthilfeeinrichtungen, sondern enthält Handlungsstrategien, die auch für Polizei und Ermittlungsbehörden hilfreich sind.

Die Struktur des Fachtags wird die Möglichkeit bieten, das Manual vorzustellen und zu diskutieren, bewährte Ansätze zu erörtern und weitere Ideen zu entwickeln mit dem Ziel, die Angebotsstruktur – nicht nur in Berlin - noch besser auf die Bedürfnisse der Betroffenen auszurichten. Eine deutsche Version des Handbuchs wird als Druckexemplar rechtzeitig zur Präsentation erstellt werden und auf der Veranstaltung verteilt werden. Die Übersetzung der englischen Version wurde von meiner Verwaltung finanziert, den Druck des Handbuchs ermöglichte die Pompidou-Group.

Ich lade Sie sehr herzlich zu dieser Präsentation und zur Teilnahme an dem Fachtag ein.

Das Programm ist der Einladung als Anlage beigelegt. Ein kostenloser Mittagsimbiss steht während des Fachtages zur Verfügung.

Um uns die Planung zu erleichtern, bitte ich Sie, Ihre Teilnahme mit dem beigelegten Anmeldeformular per Fax unter 030 - 9028-2089 oder per Mail an Anna.Pittlik@sengs.berlin.de anzukündigen. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Einganges berücksichtigt. Aus organisatorischen Gründen erhalten Sie keine Bestätigung Ihrer Anmeldung. Sie erhalten lediglich dann eine Information, wenn Ihre Teilnahme auf Grund einer zu hohen Zahl von Anmeldungen nicht möglich sein sollte.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag



Christine Köhler-Azara



Senatsverwaltung
für Gesundheit und Soziales



Die Landesdrogenbeauftragte

Programm

Veranstaltungsreihe Forum Drogenpolitik

Präsentation des Handbuchs "Manual on transcultural drug work - Handbook for practitioners working with drug users from different ethnic and cultural backgrounds"

Eine Veranstaltung der Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales, Berlin in Kooperation mit der Pompidou-Group des Europarats

Termin: Freitag, 31. August 2012,

Zeit: 10:30 – 15:00 Uhr

Ort: Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales
Oranienstraße 106, D – 10969 Berlin-Kreuzberg, **Raum 1125**

Moderation: Monika Wojak, Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales

- | | |
|-------------------|--|
| 10:00 - 10:30 Uhr | Anmeldung und Registrierung |
| 10:30 – 10:45 Uhr | Begrüßung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer (Emine Demirbüken-Wegner, Staatssekretärin für Gesundheit; Dr. Thomas Kattau, Sekretariat Pompidou-Group) |
| 10:45 – 11:00 Uhr | Einführung in den Fachtag (Christine Köhler-Azara, Landesdrogenbeauftragte) |
| 11:00 – 11:15 Uhr | Einführung in die Ziele und Arbeitsweise der Pompidou-Group und des EXASS-Netzwerks (Dr. Thomas Kattau, Pompidou-Group) |
| 11:15 – 12:15 Uhr | Vorstellung des Handbuchs „Manual on transcultural drug work - Handbook for practitioners working with drug users from different ethnic and cultural backgrounds“ (Olga Federova, Pompidou-Group)
<i>Dieser Beitrag wird konsekutiv übersetzt</i> |
| 12:15 – 13:00 Uhr | Mittagspause |
| 13:00 – 13:45 Uhr | „Zusammenleben: Die Verbindung von Vielfalt und Freiheit im Europa des 21. Jahrhunderts“ – ein Bericht der „Gruppe namhafter Persönlichkeiten“ des Europarats (Joschka Fischer, Präsident der Gruppe; <i>angefragt</i>) |
| 13:45 – 15:00 Uhr | (Podiums-)Diskussion mit Praktikern der Drogen- und Suchthilfe |
| 15:00 Uhr | Ende der Veranstaltung |

Anmeldeformular

Veranstaltungsreihe Forum Drogenpolitik

Präsentation des Handbuchs "Manual on transcultural drug work - Handbook for practitioners working with drug users from different ethnic and cultural backgrounds"

Eine Veranstaltung der Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales, Berlin in Kooperation mit der Pompidou-Group des Europarats

Bitte per Mail senden an: Anna.Pittlik@sengs.berlin.de

oder

Fax an: Frau Anna Pittlik, Fax-Nr.: 030 – 9028-2089

Hiermit melde ich mich zu o.g. Veranstaltung am Freitag, dem 31. August 2012 an:

Name, Vorname

E-Mail-Adresse

Einrichtung

Unterschrift